

POSTANOWIENIE

Dnia 5 września 2011r.

Sąd Okręgowy w Warszawie XXV Wydział Cywilny

w składzie następującym:

Przewodniczący: SR del. Bożena Lasota

po rozpoznaniu w dniu 5 września 2011 r. w Warszawie

na posiedzeniu niejawnym

sprawy z wniosku (...) (...)

z udziałem (...) spółki z o.o. z siedzibą w Ł.

o stwierdzenie wykonalności orzeczenia sądu zagranicznego

p o s t a n a w i a:

1/stwierdzić wykonalność na terenie Polski wyroku zaocznego wydanego przez Sąd Pracy i Spraw Socjalnych w W., Austria, w dniu 13 grudnia 2010r., sygn. akt (...), zasądającego od uczestnika (...) spółki z o.o. z siedzibą w Ł. na rzecz wnioskodawcy (...) zapłatę kwoty 37 650, 92 euro (trzydzieści siedem tysięcy sześćset pięćdziesiąt euro i 92 euro centy) wraz z odsetkami w wysokości 7% p.a. licząc od dnia 27 lutego 2010r. oraz kosztami sądowymi w kwocie 4 272, 22 euro (cztery tysiące dwieście siedemdziesiąt dwa euro i 22 euro centy) poprzez nadanie załączonemu wyrokowi klauzuli wykonalności ze zobowiązaniem komornika do przeliczenia waluty obcej na walutę polską zgodnie z art. 783 § 1 k.p.c. ;

2/ zasądzić od (...) spółki z o.o. z siedzibą w Ł. na rzecz (...) (...)) kwotę 1 283 (jeden tysiąc dwieście osiemdziesiąt trzy) złotych z tytułu zwrotu kosztów postępowania.

UZASADNIENIE

We wniosku z dnia 29 czerwca 2011r. wnioskodawca (...) wniósł o stwierdzenie wykonalności na terenie Polski wyroku zaocznego wydanego przez Sąd Pracy i Spraw Socjalnych w W., Austria w dniu 13 grudnia 2010r., sygn. akt (...) zasądającego od uczestnika na rzecz wnioskodawcy zapłatę kwoty 37 650, 92 euro wraz z odsetkami w wysokości 7 % p.a. licząc od dnia 27 lutego 2010r. oraz kosztami sądowymi w kwocie 4 272, 22 euro poprzez nadanie załączonemu wyrokowi klauzuli wykonalności zawierającej zobowiązanie komornika do przeliczenia waluty obcej na walutę polską zgodnie z art. 783 § 1 k.p.c.

We wniosku wnioskodawca podniósł między innymi, że jest instytucją branżową – (...), zaś uczestnik spółką z o.o. Wyrokiem z dnia 13 grudnia 2010r. Sąd Pracy i Spraw Socjalnych w W. zasądził na rzecz uczestnika wskazaną we wniosku kwotę, nadto powołany wyrok jest prawomocny i podlega wykonaniu w państwie, z którego pochodzi.

Sąd Okręgowy zważył co następuje:

Zgodnie z art. 1151¹ § 1 k.p.c. o nadaniu klauzuli wykonalności orzeka Sąd Okręgowy miejsca zamieszkania dłużnika albo siedziby dłużnika. Dłużnik może przedstawić swoje stanowisko w sprawie w terminie dwóch tygodni.

Jednocześnie stwierdzenie wykonalności następuje na wniosek wierzyciela przez nadanie orzeczeniu sądowemu państwa obcego klauzuli wykonalności. Do wniosku zgodnie z art. 1151 k.p.c. należy załączyć dokumenty wymienione

w art. 1147 k.p.c., a ponadto dokumenty stwierdzające, że orzeczenie jest wykonalne w państwie z którego pochodzi. Wykonalność danego orzeczenia może też wynikać z treści samego przeczenia. Wskazane przez ustawodawcę dokumenty to: urzędowy odpis wyroku, dokument stwierdzający, że orzeczenie jest prawomocne, chyba, że prawomocność wynika z jego treści, uwierzytelniony przekład na język polski. Nadto jeżeli orzeczenie zostało wydane w postępowaniu w którym pozwany nie wdał się w spór co do istoty sprawy należy przedstawić dokument stwierdzający, że pismo wszczynające postępowanie zostało mu doręczone. Niespełnienie któregośkolwiek z tych warunków skutkuje oddaleniem wniosku.

I tak wnioskodawca przedstawił urzędowy odpis wyroku (k. 12) wraz z uwierzytelnionym jego przekładem na język polski (k. 13). Wnioskodawca przedstawił też zaświadczenie Sądu pracy i spraw socjalnych w W. potwierdzające, że w dniu 2 listopada 2010r. doręczono pozwanemu dokument wszczynający postępowanie, w którym to pozwany nie wdał się w spór. Z treści zaświadczenia wynika także, iż orzeczenie jest wykonalne w Państwie Członkowskim pochodzenia (art. 38 i 59 rozporządzenia o orzeczeniach i ugodach sądowych).

Sąd rozpoznający wniosek wykorzystał także instytucję z art. 1147 § 2 k.p.c. doręczając uczestnikowi odpis wniosku ze zobowiązaniem do przedstawienia swojego stanowiska (k. 18). Uczestnik nie przedstawił swego stanowiska, zaś wezwanie od uczestnika wróciło z adnotacją UP „zwrot nie podjęto w terminie”. Wezwanie było awizowane prawidłowo (k. 19).

Uznając, że wniosek spełnia wszelkie wymogi formalne, nadto orzeczenie nie zapadło w sprawie, w której jurysdykcja należy wyłącznie do sądów polskich, pozwanemu doręczono także pismo wszczynające proces, zaś żadne okoliczności nie wskazują, ażeby pozwany był pozbawiony możliwości obrony swoich praw przed Sądem w Austrii Sąd uwzględnił wniosek.

Konsekwencją uwzględnienia wniosku pozostaje zasądzenie na rzecz wnioskodawcy kosztów postępowania.

Z/ (...)